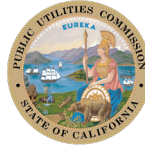


Այս թերթիկին մեջ պիտի գտնեք պատասխաններ ձեր հեռախօսի սպասարկութեան հետեւեալ հարցումներուն.-

- Հեռախօսի սպասարկութիւնը կրնա՞յ իմ սպասարկութիւնս անջատել:
- Ի՞նչ են ուշացած վճարման գիները:
- Պէ՞տք է վճարեմ գիները այն հարցերուն որոնց համաձայն չեմ եւ խնդրահարոյց են ինձի համար:
- Այս վճարումներուն դիմաց ուշացման գին պիտի վճարե՞մ:
- Ինձմէ «Deposit» պիտի պահանջու՞ի:



## California Public Utilities Commission

### Telecommunications Education and Assistance in Multiple-Languages (TEAM) Program

[www.cpuc.ca.gov/team-and-changes](http://www.cpuc.ca.gov/team-and-changes)

[cabteamandchanges@cpuc.ca.gov](mailto:cabteamandchanges@cpuc.ca.gov)

If you are not able to resolve your dispute with your service provider, call the Consumer Affairs Branch (800) 649-7570

Ուշ վճարման գիներ,  
վճարումներ,  
սպասարկման անջատում  
եւ «Deposit»ներ

Ք Ա Լ Ի Տ Ո Ր Ն Ի Ո Յ  
Հ Ա Ն Ր Ա Յ Ի Ն  
Ս Պ Ա Ս Ա Ր Կ Ո Ւ Թ Ե Ա Ն  
Յ Ա Ն Ձ Ն Ա Ժ Ո Ղ Ո Վ (Ք Հ Ս Յ)



# Հարցումներ Ուշացած Վճարումներու Տուգանքներու, Մպասարկման Անջատման եւ Պահ Դրուած Գումարի (Deposit) Մասին



## Ուշացած Վճարումի Տուգանք, Անջատում եւ Պահ Դրուած Գումար (Deposits)

### Ի՞նչ է Ուշացած Վճարումի Տուգանք

Ուշացած վճարումի տուգանքը ձեր վճարման կտրոնին վրայ կ'աւելնայ՝ եթէ ձեր ամսական վճարումը ուշ կատարէք: Կտրոնը պարտի յստակացնել երբ նման տուգանք կ'աւելնայ վճարումին վրայ եւ անոր գումարը որքա՞ն կրնայ ըլլալ:

### Հեծախօսի ընկերութիւնը կրնա՞յ սպասարկութիւնը անջատել:

Ձեր սպասարկութիւնը կրնայ անջատուիլ եթէ տեղական հեծախօսի վճարումները ժամանակին չկատարէք: Կրնաք նաեւ անջատուիլ եթէ սխալ տեղեկութիւններ տաք սպասարկման միանալու ատեն կամ եթէ սպասարկումը չարաշահէք՝ ինչպէս օրինակ տնային հեռախօսը business-ի համար գործածէք կամ պայմանագրութիւնը խախտէք: սպասարկումը անջատելէ առաջ ընկերութիւնը պարտաւոր է ձեզ այդ մասին գրաւոր տեղեկացնել, զգուշացնելով որ սպասարկումը պիտի անջատէ եթէ ուղացած վճարումը ճշդուած թուականի մը չվճարէք:

### Պ՞էտք է վճարել գումարներ որոնք հարցականի տակ են: Այս վճարումներու գծով ուղացման տուգանք պիտի ստանա՞մ:

Կապուեցէք ձեր հեռախօսի ընկերութեան հետ վճարումի հարցը ննելու համար: Պէտք չունիք

տուգանքը վճարելու եւ չեն կրնա այս մէկը ուշացման տուգանքի ալ եկթարկել մինչ ընկերութիւնը հարցը կը քննէ: Եթէ ընկերութիւնը տուգանքը չզեղչէ, պատատր էք զայն վճարել ուշացման տուգանքէ խուսափելու համար: Եթէ ընկերութեան որոշումը ձեզ չի բաւարարէր՝ կրնաք գանգատ ներկայացնել CPUC-ին եւ գումարը անոր ուղարկել առ ի քննութիւն:

### Պահ դրուած գումարի հարց պիտի ըլլա՞յ:

Իեթ ձեր վճարման անցեալը լաւ չէ կամ ալ ձեր credit rating-ը լաւ չէ, կարպող է ձեզմէ խնդրուի գումար պահ դնել (deposit), ձեր սպասարկումը սկսելու համար: Եթէ ձեր սպասարկումը անջատուած էր չվճարելու պատճառով՝ կրնայ պահանջուիլ deposit՝ նախքան սպասարկութեան վերականգնումը: deposit կը վերադարձուի ձեր վճարումները մէկ տարի ատենին կատարելէ ետք, կամ եթէ դուք խնդրէք սպասարկումը անջատել:



### Վթարային 911-ի Մպասարկութիւն

Նոյնիսկ եթէ ձեր սպասարկութիւնը անջատուի չվճարելու պատճառով՝ թելային ընկերութիւնները, երբ կարելի է, պարտաւոր են ձեզ թողուլ որ 9-1-1 վթարային կապ ունենաք սպասարկման անջատումէն մինչեւ 120 օր: Բջիջային ընկերութիւններէ օրերու սահմանափակում չունին եւ միայն ելեքտրականութեամբ ամփայրուած կազմածի կարիք ունին 9-1-1 վթարային կապ ի համար

### Գիտէ՞ի՞ք որ հեռախօսի սպասարկման զեղչուած գին ի ծրագրեր կան ցած եկամուտով ընտանիքներու համար:

California Lifeline-ը կը տրամադրէ զեղչեալ գին, առանց պահ դրուած գումարի, ատակ հաճախորդներու: Կրնաք զեղչ ստանալ տան կամ բջիջային հեծախօսի սպասարկման բայց ոչ միաժամանակ երկուքի պարագային:

California Lifeline-ի մասին հաւելյալ տեղեկութեան համար: Կապուիլ ձեր տեղական հեռախօսի ընկերութեան հետեւ հարցնել California Lifeline-ի մասին, կամ այցելել [www.californialifeline.com](http://www.californialifeline.com) կայքէջը: